



Publicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

**PREZZO:** Sh. So. 5 per numero—Arretrati il doppio—**ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150—L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati—**INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2—Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari.

### SOMMARIO



#### PARTE PRIMA

##### LEGGI E DECRETI

- DECRETO DEL MINISTRO DELLE FINANZE 9 Aprile 1967, n. 51 — *Transfer of Government Shares of Somaltex, S. p. A.* Pag. 3
- DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI 6 Aprile 1967, n. 52 — *Riconoscimento del Diritto di Proprietà alla Repubblica Italiana di un lotto di terreno sito in Merca, adibito a cimitero Italiano.* » 4
- DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI 6 Aprile 1967, n. 53 — *Riconoscimento del Diritto di Proprietà alla Repubblica Italiana di un lotto di terreno sito in Chisimaio, adibito a cimitero Italiano.* » 5

#### PARTE SECONDA

##### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

- SOCIETA' NAZIONALE AGRICOLA INDUSTRIALE  
*Avviso di convocazione di Assemblea Ordinaria.*  
(289) Pag. 6
- UFFICIO DEL NOTAIO — *Avviso di Costituzione della Società Cooperativa Agricola Farhan - C. A. F.*  
(290) » 7



## PARTE PRIMA

### LEGGI E DECRETI

#### DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE

9 Aprile 1967, n. 51.

Transfer of Government Shares of Somaltex, S. p. A.

#### THE MINISTER

HAVING SEEN Article 83 of the Constitution;

HAVING SEEN Article 3 of Presidential Decree No. 188 of 27th June, 1966;

RECONIZING The undertaking made by the Government of the Somali Republic under article three of the Somaltex founders agreement concluded on the 25th April, 1966;

#### DECREES:

##### Article 1

The Government of the Somali Republic hereby empowers Somaltex, S. p. A., P. O. Box 28, Mogadiscio, to sell 2.500 shares at Shs. 1.000 (One thousand Somali Shillings) per share out of the 7.400 shares held by the Government of the Somali Republic in Somaltex, to any physical or legal personalities possessing Somali Nationality, desiring to buy the shares.

##### Article 2

Somaltex, S. p. A. shall have the right to own the proceeds out of the sale of the 2.500 shares at Shs. 1.000 (One thousand Somali Shillings) and use such proceeds as investment capital.

Mogadiscio, 9th April, 1967.

The Minister of Finance ad interim  
*Abdirizak Hagi Hussen*

**DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI**

**6 Aprile 1967, n. 52.**

**Riconoscimento del Diritto di Proprietà alla Repubblica Italiana di un lotto di terreno sito in Merca — adibito a Cimitero Italiano.**

**IL MINISTRO**

VISTI gli artt. n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D. L. 7 Febbraio 1965, n. 1, «modificazione alla Legge 3 Giugno 1962, n. 14» relativa all'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. P. R. 23 Maggio 1961, n. 144;

VISTO l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTO lo scambio di Note in data 1-7-1960 intercorso fra l'Italia e la Somalia relativo agli immobili di proprietà dello Stato Italiano in Somalia;

VISTA la Nota Verbale n. 2358 in data 7 Agosto 1963 dell'Ambasciata d'Italia con la quale chiede al Ministero degli Affari Esteri della Repubblica Somala i titoli definitivi di proprietà dei beni indicati nello Scambio di Note sopracitato;

VISTO il D. P. R. indata 26-4-1965 n. 36648 pubblicato sul Bollettino Ufficiale n. 5 in data 2-5-1965 relativo all'Approvazione ed esecuzione dello scambio di Note fra il Governo della Repubblica Somala ed il Governo della Repubblica Italiana;

**DECRETA:**

E' riconosciuta a favore della Repubblica Italiana il diritto di proprietà del lotto di terreno sito in Merca — adibito a Cimitero Italiano della superficie di mq. 7000 avente forma di pentagono i cui lati hanno le seguenti dimensioni ml. 153, 64, 84, 73, 13, posto a Nord del complesso ex RAMB con il quale confina per una lunghezza di m. 150, meglio descritto nell'allegato estratto planimetrico e relazione di stima che fa parte integrante del presente decreto.

Mogadiscio, 6 Aprile 1967.

**IL MINISTRO**  
*Dr. Sceek Abdulle Mohamud*

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 18.*

*Mogadiscio, li 7 Aprile 1967.*

*Il Magistrato ai Conti:*

**MOHAMED AHMED ABIDILLEH**

**DECRETO DEL MINISTRO DEL LAVORO PUBBLICO**

6 Aprile 1967, n. 53.

**Riconoscimento del Diritto di Proprietà alla Repubblica Italiana di un lotto di terreno sito in Chisimaio — adibito a Cimitero Italiano.**

**IL MINISTRO**

VISTI gli artt. n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione,

VISTO il D. L. 7 Febbraio 1965, n. 1, «modificazione alla Legge 3 Giugno 1962, n. 14» relativa all'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. P. R. 23 Maggio 1961, n. 144;

VISTO l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTO lo Scambio di Note in data 1-7-1960 intercorso fra l'Italia e la Somalia relativo agli immobili di proprietà dello Stato Italiano in Somalia;

VISTA la Nota Verbale n. 2358 in data 7 Agosto 1963 dell'Ambasciata d'Italia con la quale chiede al Ministero degli Affari Esteri della Repubblica Somala i titoli definitivi di proprietà dei beni indicati nella Scambio di Note sopracitato;

VISTO il D. P. R. in data 26-4-1965 n. 36648 pubblicato sul Bollettino Ufficiale n. 5 in data 2-5-1965 relativo all'approvazione ed esecuzione dello scambio di Note fra il Governo della Repubblica Somala ed il Governo della Repubblica Italiana;

**DECRETA:**

E' riconosciuta a favore della Repubblica Italiana il diritto di proprietà del lotto di terreno sito in Chisimaio (Cimitero di Chisimaio) della superficie di mq. 4200, avente forma rettangolare i cui lati hanno le seguenti dimensioni m. 70, m. 60 ~~conferente~~ per i lati Ovest, Nord ed Est con terreni demaniali meglio descritto nell'allegato estratto planimetrico e relazione di stima che fa parte integrante del presente decreto.

Mogadiscio, 6 Aprile 1967.

**IL MINISTRO**  
*Dr. Scek Abdulle Mohamud*

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 19.*

*Mogadiscio, li 7 Aprile 1967.*

*Il Magistrat ai Conti:*

**MOHAME AHMED ABDILLEH**

## PARTE SECONDA

### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

---

#### SOCIETA' NAZIONALE AGRICOLA INDUSTRIALE

---

Gli Azionisti della Società Nazionale Agricola Industriale S.p.A. sono convocati in Assemblea Ordinaria presso la Sede Sociale per il giorno 11 Giugno 1967, alle ore 11, per deliberare sul seguente:

#### ORDINE DEL GIORNO

1. — Relazione del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale;
2. — Presentazione del Bilancio chiuso al 31 Dicembre 1966 e relative deliberazioni;
3. — Varie ed eventuali.

Possono intervenire all'Assemblea gli Azionisti iscritti nel libro dei Soci almeno 5 giorni prima di quello fissato per l'Assemblea e che abbiano, entro tale termine, richiesto ed ottenuto dalla Società il biglietto di ammissione.

Qualora l'Assemblea non risultasse in numero legale per la prima convocazione, la seconda convocazione resta fissata per il giorno 18 Giugno 1967, ore 11.

Giohar, li 18 Aprile 1967.

Il Consiglio di Amministrazione  
Il Presidente  
*Ahmed Dahir*

(289)

**UFFICIO DEL NOTAIO DELLA REPUBBLICA — MOGADISCIO**

---

**A V V I S O**

**Costituzione della Cooperativa Agricola Farhan — C. A. F.**

Il giorno 30-3-1967 con atto a mio rogito n. 420 di Repertorio, registrato a Mogadiscio il 3-4-1967 al n. 132 Atti Pubblici Vol. 18, è stata costituita la Cooperativa Agricola Farhan — C.A.F., con Sede a Bulu Burti e con Capitale Sociale di Sh. 2.000 (Duemila) avente per lo scopo mutualistico fra i propri soci, valorizzare i propri campi agricoli e vendere i suoi prodotti sia sul mercato interno che su quello estero.

Il predetto atto è stato Omologato dall'Ill.mo Sig. Giudice Regionale del Benadir in data 9-4-1967, registrato a Mogadiscio il 9-4-1967 Atti Giudiziari Vol. VII e Trascritto al n. 670 del R. d'Ordine e al n. 424 del R. delle Società in data 10-4-1967.

Mogadiscio, li 15 Aprile 1967.

(290)

**IL NOTAIO**

*Dr. Hassan Uarsama Ali*

